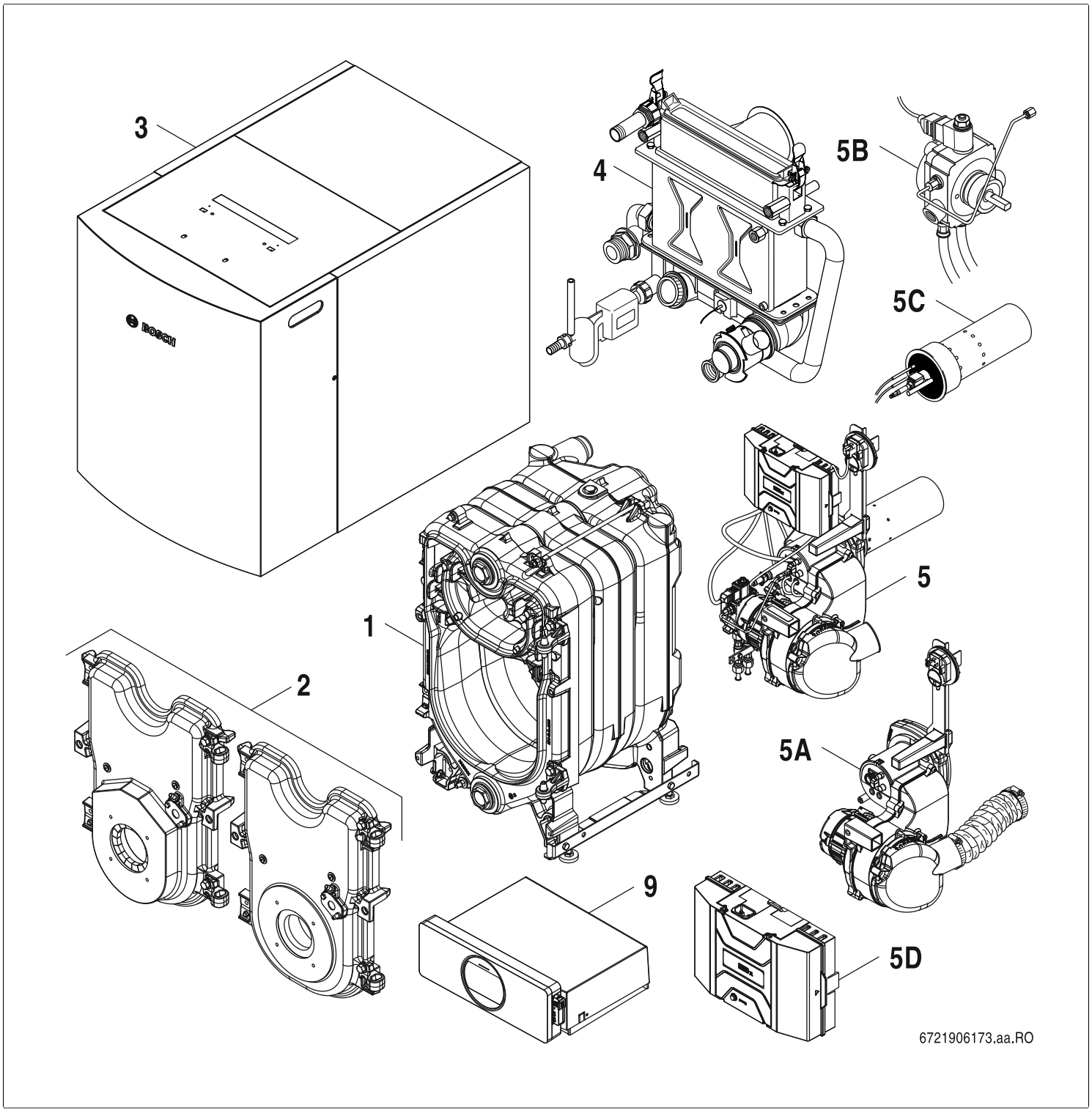
OC7800F 18-49



[de] Wichtige Hinweise zur Installation/Montage
Die Installation/Montage muss durch eine für die Arbeiten zugelassene Fachkraft unter Beachtung der geltenden Vorschriften erfolgen.

[en] Important notes on installation/assembly
The installation/assembly must be carried out by a qualified contractor, following these instructions and in compliance with the applicable regulations.

[fr] Instructions importantes pour l'installation/le montage
L'installation/le montage doit être effectué(e) par un spécialiste qualifié pour les opérations concernées et dans le respect de la présente notice et des prescriptions applicables.

[bg] Важни указания във връзка с инсталацията/монтажа
Инсталацията/монтажът трябва да се извършва от лицензиран за работите специалист в съответствие с настоящото ръководство и с приложимите разпоредби.

[cs] Důležité pokyny k instalaci/montáži
Instalaci/montáž musí při dodržení pokynů uvedených v tomto návodu a platných předpisů provést odborný pracovník s příslušným oprávněním pro tyto práce.

[da] Vigtige anvisninger til installationen/monteringen
IInstallationen/monteringen skal foretages af en godkendt installatør under overholdelse af denne vejledning og de gældende forskrifter.

[el] Σημαντικές υποδείξεις για την εγκατάσταση/συναρμολόγηση
Η εγκατάσταση/τοποθέτηση πρέπει να ανατίθεται σε εκπαιδευμένο για τις συγκεκριμένες εργασίες τεχνικό προσωπικό με τήρηση αυτών των οδηγιών καθώς και των σχετικών προδιαγραφών.

[es] Indicaciones importantes para instalación/montaje
La instalación/el montaje debe realizarla personal especializado que esté autorizado para realizar estos trabajos y que tenga en cuenta estas instrucciones y la normativa vigente.

[et] Olulised juhised paigaldamiseks/montaažiks
Paigaldamist/montaaži tohib läbi viia vaid selleks volitusi omav spetsialist, arvestades kehtivaid nõudeid.

[nl-BE] Belangrijke aanwijzingen betreffende de installatie/montage
De installatie/montage moet worden uitgevoerd door een voor de werkzaamheden geautoriseerde installateur rekening houdend met deze handleiding en de geldende voorschriften.

[fi] Tärkeitä asennus- ja kokoonpano-ohjeita
Näihin töihin hyväksytyn ammattiasentajan pitää suorittaa asennus- ja kokoonpanotyöt voimassa olevien määräysten mukaisesti.

(hr) Važne upute za Instalaciju/Montažu
Instalacija/montaža mora biti izvedena od strane kvalificiranog stručnog osoblja, poštujući ove Upute i u skladu sa važećim propisima.

[hu] Fontos tudnivalók az installáláshoz/szereléshez
A telepítést/szerelést egy, a munkálatokra felhatalmazott szakembernek kell végeznie, jelen utasítás és az érvényes előírások figyelembevétele mellett.

[it] Avvertenze importanti per l'installazione/il montaggio
L'installazione/il montaggio deve aver luogo ad opera di una ditta specializzata ed autorizzata in osservanza di queste istruzioni e delle direttive vigenti.

[ka] მნიშვნელოვანი მითითებები ინსტალაციისთვის/მონტაჟისათვის
ინსტალაცია/მონტაჟი უნდა განხორციელდეს სამუშაოებისთვის დაშვებული კვალიფიციური პერსონალის მიერ, მოქმედი განაწესის დაცვით.

[lt] Svarbios instaliavimo ir (arba) montavimo nuorodos
Instaliavimo/montavimo darbus, laikydamiesi šios instrukcijos reikalavimų ir galiojančių taisyklių, privalo atlikti šiems darbams įgalioti specialistai.

[sq] Shënime të rëndësishme për instalimin/montimin
Instalimi/montimi duhet të bëhet nga një kontraktues i kualifikuar, duke ndjekur këto udhëzime dhe në përputhje me rregulloret në fuqi.

[lv] Svarīgi norādījumi par iekārtas uzstādīšanu / montāžu
Uzstādīšanu/montāžu jāveic atbilstošajiem darbiem sertificētam speciālistam, ievērojot šo instrukciju un spēkā esošos noteikumus.

[nl] Belangrijke aanwijzingen betreffende de installatie/montage
De installatie/montage moet door een erkend installateur volgens de geldende voorschriften worden uitgevoerd.

[no] Viktig informasjon om installasjon/montering
Installasjonen/monteringen skal gjennomføres av autoriserte installatører, og installasjonsanvisningen samt gjeldende forskrifter skal følges.

[pl] Ważne wskazówki dotyczące instalacji/montażu
Instalację/montaż powinien wykonać specjalista uprawniony do tego typu prac z uwzględnieniem informacji podanych w niniejszej instrukcji oraz aktualnie obowiązujących przepisów.

[pt] Indicações importantes relativas à instalação/montagem
A instalação/montagem deve ser efectuada por um técnico autorizado para os trabalhos, respeitando este manual e as prescrições válidas.

[ro] Indicaţii importante privind instalarea/montajul
Instalarea/montajul trebuie realizate de către un specialist autorizat pentru lucrările respective, respectându-se prezentele instrucţiuni şi prescripţiile valabile.

[ru] Важные указания по подключению/монтажу
IПодключение/монтаж должны выполнять только специалисты, имеющие допуск к выполнению таких работ, при соблюдении требований этой инструкции и действующих норм и правил.

[sk] Dôležité pokyny týkajúce sa inštalácie/montáže
Inštaláciu/montáž musí vykonať odborný personál, ktorý má oprávnenie pre výkon týchto prác, pričom musí dodržiavať pokyny uvedené v tomto návode a platné predpisy.

[sl] Pomembni napotki za namestitev/montažo
Inštalacijo/montažo lahko izvede samo pooblaščen strokovnjak ob upoštevanju teh navodil in veljavnih predpisov.

[sr] Važna uputstva za ugradnju i montažu
Ovu instalaciju/montažu moraju da obave stručna lica koja su ovlašćena za obavljanje takvih radova u skladu sa ovim uputstvom i važećim propisima.

[sv] Viktiga anvisningar för installation/montering
Installationen/monteringen måste utföras av en behörig och tekniskt utbildad person enligt denna anvisning samt gällande föreskrifter.

[tr] Kurulum/Montaj ile ilgili önemli uyarılar
Kurulum/montaj, bu çalışmaları yapmasına müsaade edilen uzman kişiler tarafından işbu kılavuz ve geçerli yönetmelikler dikkate alınarak yapılmalıdır.

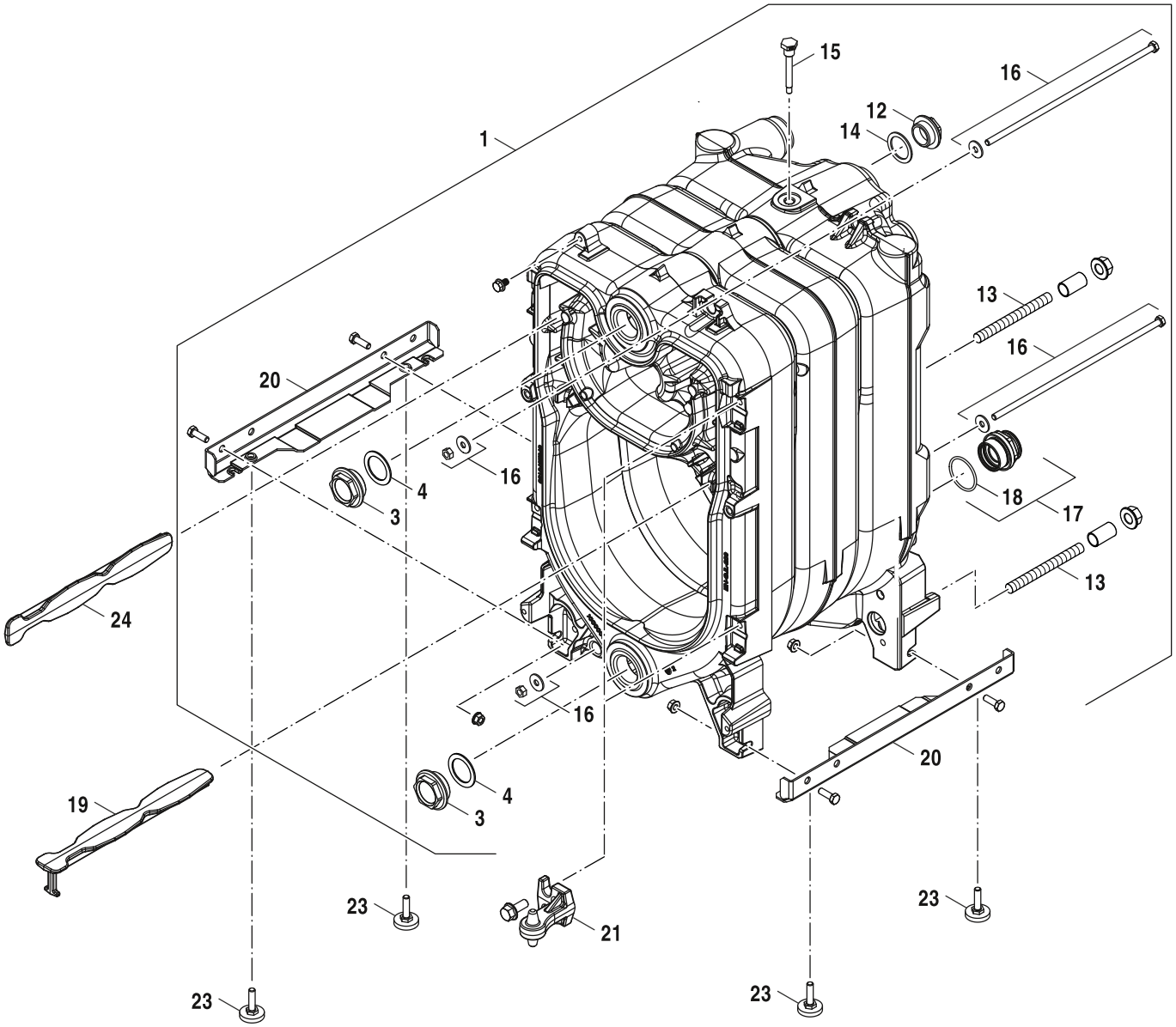
[uk] Важливі вказівки щодо установки/монтажу
Встановлення/монтаж повинні виконувати фахівці, що допущені до виконання таких робіт, із дотриманням цієї інструкції та діючих приписів.

[zh] 安装方面的重要提示
安装和组装工作必须由经过许可的专业人员进行,
同时必须遵守本说明 书和现行法规的相关要求

[ar] ملاحظات هامة للتركيب/التجميع
يجب أن يتم التركيب/التجميع من قبل متخصص مصرح له بالعمل، مع مراعاة اللوائح السارية.

[fa] تذکرات مهم درباره نصب/مونتاژ
نصب/مونتاژ باید توسط فردی حرفه ای که مجاز به انجام این کار است، و همچنین با توجه کامل به مقررات مربوطه انجام شود.

[az] Quraşdırılma
Quraşdırılma işinin yerinə yetirilməsi səlahiyyətli bir mütəxəssis tərəfindən və müvafiq qaydalara uyğun olaraq aparılmalıdır.



6721906168.aa.RO

1 Kesselblock
Boiler block
Corps de chauffe

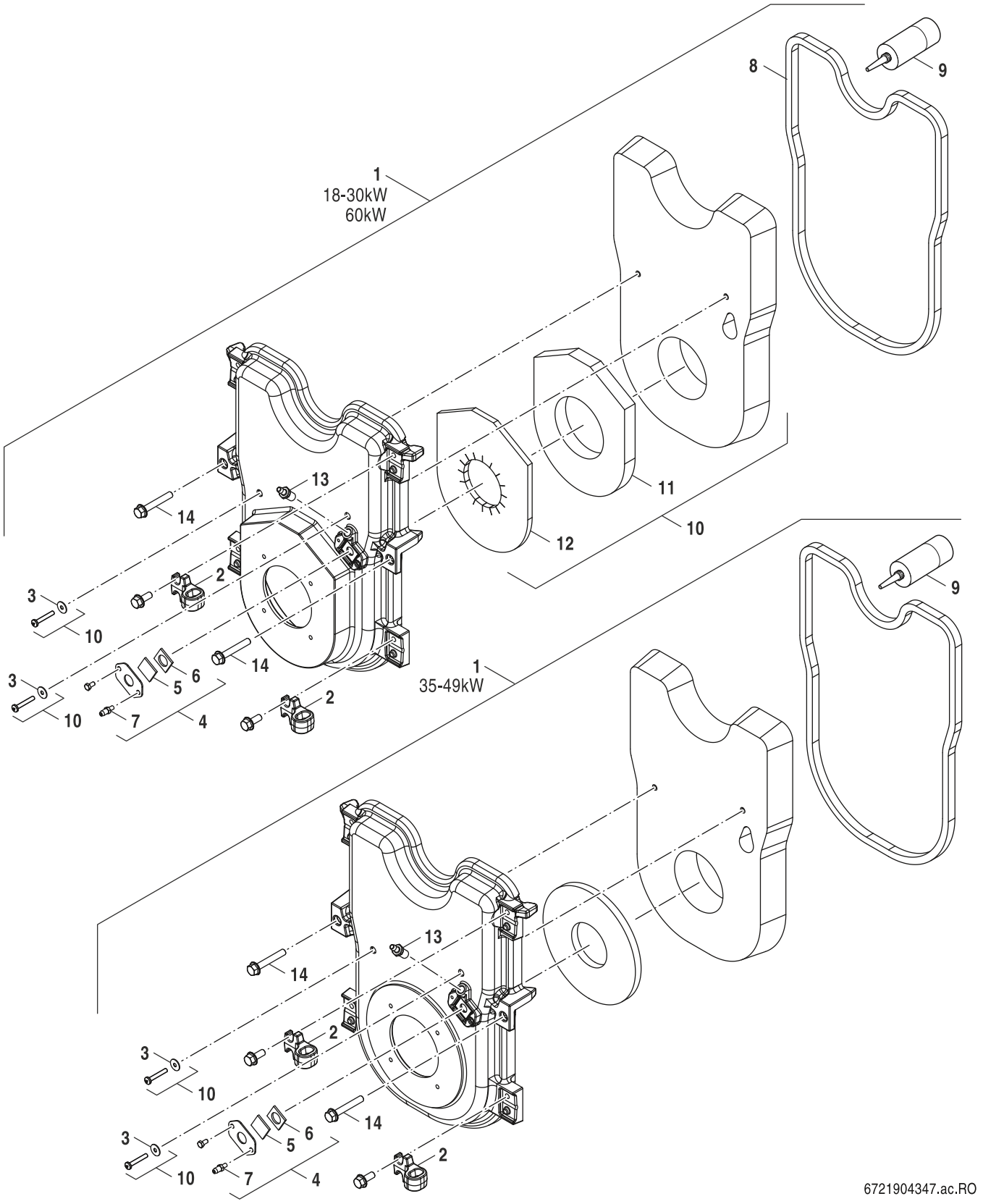
OC7800F 18-49

Pos	Bezeichnung Description Dénomination	Bestell-Nr. Ordering no. Numéro de commande	OC7800F 18	OC7800F 22	OC7800F 30	OC7800F 35	OC7800F 49											Bemerkungen Remarks Remarques
1	Kesselblock CLC 2Gld everp	8 755 003 533	■	■														
1	Kesselblock CLC 3Gld everp	8 755 003 534			■													
1	Kesselblock CLC 4Gld everp	8 755 003 535				■												
1	Kesselblock CLC 5Gld everp	8 755 003 536					■											
3	Blindstopfen G 1 1/4" re everp	8 718 571 258 0	■	■	■	■	■											
4	Dichtung D41,7x55x1,5 AFM 34 everp	8 738 807 916	■	■	■	■	■											
12	Stopfen G 1 everp	8 718 584 633	■	■	■	■	■											
13	Gewindestange M10x205 everp	7 747 007 599	■	■	■	■	■											
14	Dichtung D33x44x2 grafitiert everp	8 718 584 676	■	■	■	■	■											
15	Fühler Kessel G1/4 75lg everp	6 302 964 1	■	■	■	■	■											
16	Ankerstange Satz M8x310 mit Kopf everp	5 127 574			■													
16	Ankerstange Satz M8x440 mit Kopf everp	5 127 578				■												
16	Ankerstange Satz M8x555 mit Kopf everp	5 127 580					■											
16	Ankerstange Satz M8x190 mit Kopf everp	8 718 588 591	■	■														
17	Einspeisestück G 1 1/4 18-22KW everp	8 718 585 761	■	■														
17	Einspeisestück G 1 1/4 30-35kW everp	8 718 585 765			■	■												
17	Einspeisestück 5Gld everp	8 738 803 103					■											
18	O-Ring 44x3 (5x) everp	8 718 575 527 0	■	■	■	■	■											
19	Heizgaslenkplatte 21kW/3GL m.Hebel everp	8 718 570 839 0			■													
19	Heizgaslenkplatte 28/4Gld everp	8 718 570 841 0				■												
19	Heizgaslenkplatte 40/5 Gld everp	8 718 570 842 0					■											
19	Heizgaslenkplatte 2 Gld mit Hebel everp	8 718 588 592	■	■														
20	Winkel Profilschiene 3Gld everp	7 747 000 018	■	■	■													
20	Winkelprofilschiene everp	7 747 000 019				■												
20	Winkelprofilschiene everp	7 747 000 020					■											
21	Scharnierwinkel everp	8 718 570 845 0	■	■	■	■	■											
23	Gerätefuß M10x51 everp (4x)	6 302 865 7	■	■	■	■	■											
24	Heizgaslenkplatte RLU everp	8 718 573 738 0			■													
24	Heizgaslenkplatte 5Gld RLU everp	8 718 584 681					■											
24	Heizgaslenkplatte 2 Gld. everp	8 718 588 593	■	■														

OC7800F 18-49

Kesselblock
Boiler block
Corps de chauffe

1



2 Brennertür
Door
Porte

OC7800F 18-49

Pos	Bezeichnung Description Dénomination	Bestell-Nr. Ordering no. Numéro de commande	OC7800F 18	OC7800F 22	OC7800F 30	OC7800F 35	OC7800F 49											Bemerkungen Remarks Remarques
1	Brennertür CLC 18 22 30KW everp	8 755 003 538	■	■	■													
1	Brennertür CLC 35 49KW everp	8 755 003 539				■	■											
2	Scharnier lackiert everp	8 718 584 635	■	■	■	■	■											
3	Scheibe DIN9021 A6,4 A3K (1x) everp	8 718 585 241	■	■	■	■	■											
4	Schaulochverschluss V3 everp	6 302 363 4	■	■	■	■	■											
5	Glasscheibe 30x30x3,3mm everp	7 747 021 876	■	■	■	■	■											
6	Dichtung 30x30x3mm everp	8 718 584 679	■	■	■	■	■											
7	Druckmessdüse M6 SW10 everp	6 303 210 1	■	■	■	■	■											
8	Dichtschnur 14x1650 GP everp	6 302 096 5	■	■	■	■	■											
9	Dichtmasse braun 310ml everp	8 718 576 633 0	■	■	■	■	■											
10	Wärmeschutz Br-Tür GB125 18-30 BE everp	8 738 806 307	■	■	■													
10	Wärmeschutz Br-Tür GB125 35-49 BE everp	8 738 806 308				■	■											
11	Wärmeschutz Br-Türvorbau G/GB125 everp	8 738 806 310	■	■	■													
12	Isolierring Br-Tür GB125 35-49 BE everp	8 738 806 311				■	■											
12	Isolierring Br-Tür GB125 everp	8 738 806 312	■	■	■													
13	Einschraubstutzen D6 G1/4" SW17 everp	7 736 603 344	■	■	■	■	■											
14	Schraube DIN6921 M10x65 8.8 SW16 (2x)	8 738 808 834	■	■	■	■	■											

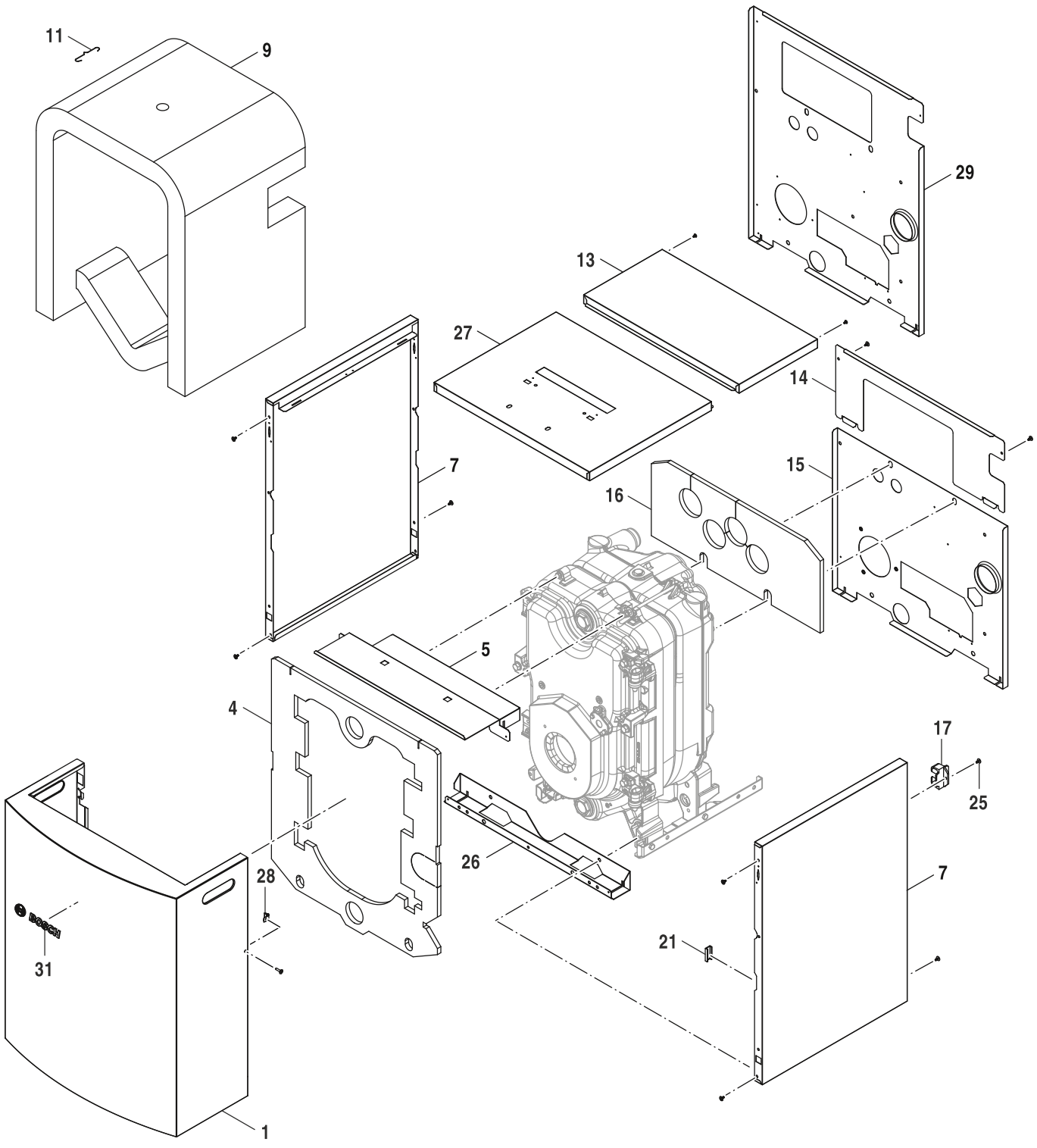
OC7800F 18-49

Brennertür
Door
Porte

2

Ersatzteilliste
Spare parts list

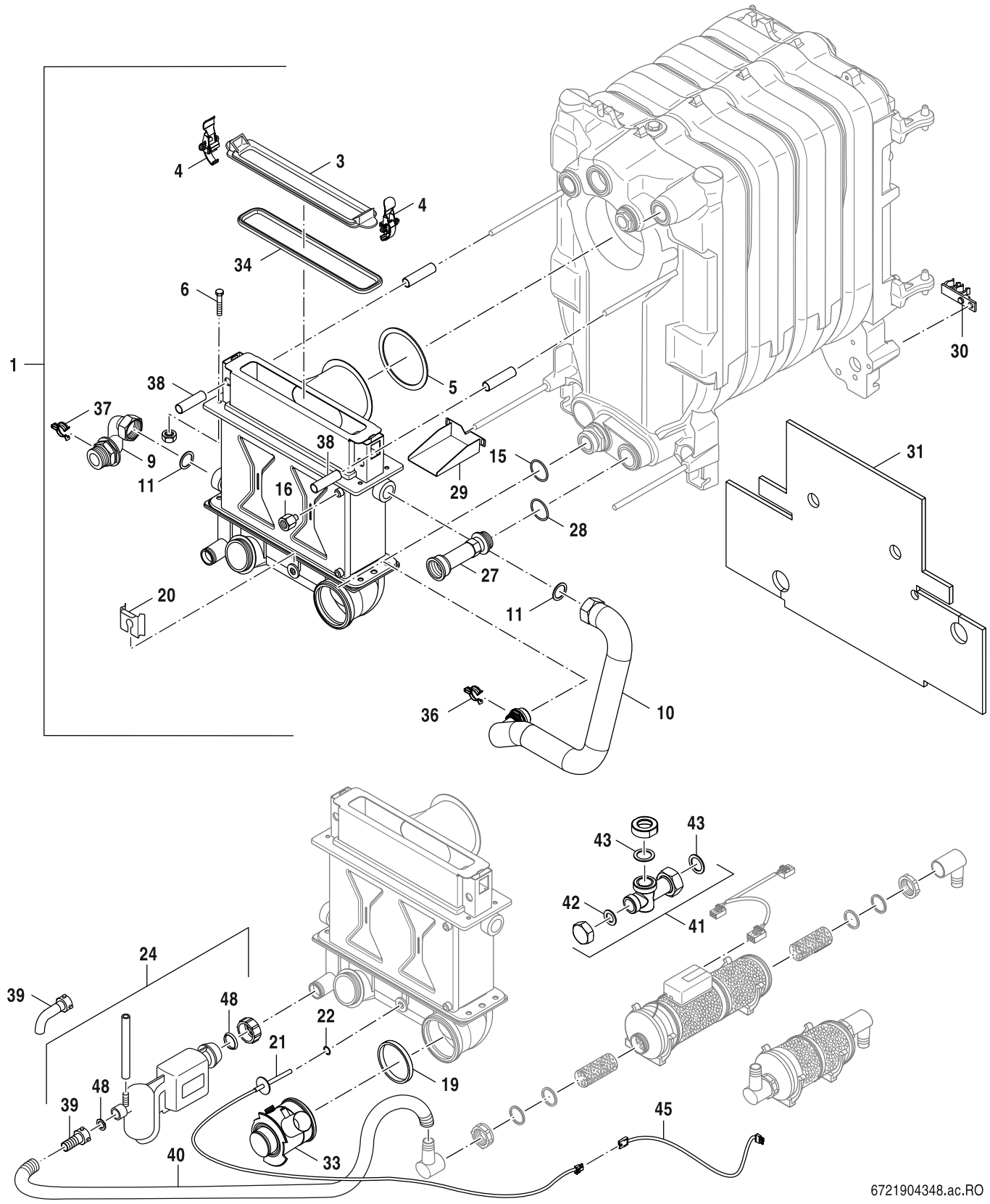
Liste des pièces de rechange



3 Verkleidung
Casing
Habillage

OC7800F 18-49

Pos	Bezeichnung Description Dénomination	Bestell-Nr. Ordering no. Numéro de commande	OC7800F 18	OC7800F 22	OC7800F 30	OC7800F 35	OC7800F 49											Bemerkungen Remarks Remarques
1	Brennerhaube 7000F 18-35 everp	8 738 804 692	■	■	■	■	■											
4	Wärmeschutz Kesselbl 580x680 vorn everp	8 738 803 026	■	■	■	■	■											
5	Traverse oben everp	8 738 802 949	■	■	■	■	■											
7	Seitenwand 722 x 507 everp	8 738 802 941	■	■														
7	Seitenwand 722 x 627 everp	8 738 802 942			■													
7	Seitenwand 722 x 747 everp	8 738 802 943				■												
7	Seitenwand 867x722 weiß everp	8 738 803 543					■											
9	Wärmeschutz Kesselblock 3Gld everp	8 718 585 086			■													
9	Wärmeschutz Kesselblock 4Gld everp	8 718 585 087				■												
9	Isolierung Kesselblock GB125 -2Gld everp	8 718 588 596	■	■														
9	Wärmeschutz Kesselblock 5Gld everp	8 738 803 105					■											
11	Haltefeder (10x) everp	7 747 016 084	■	■	■	■	■											
13	Haube hinten 284 x 543 everp	8 738 802 944	■	■														
13	Haube hinten 404 x 543 everp	8 738 802 945			■													
13	Haube hinten 524 x 543 everp	8 738 802 946				■												
13	Haube hinten 632x543 weiß everp	8 738 803 544					■											
14	Rückwand oben everp	8 738 802 950	■	■	■	■												
15	Rückwand unten Compact O-KUB everp	8 738 803 847	■	■	■	■												
16	Wärmeschutz Rückwand everp	8 718 585 083	■	■	■	■	■											
17	Kabelhalter (5x) everp	8 718 584 331	■	■	■	■	■											
21	Kantenschutz Set 65+80+160lg everp	6 302 089 6	■	■	■	■	■											
25	Flachkopfschraube ST3,9x9,5 A3T (10x)	7 747 026 999	■	■	■	■	■											
26	Traverse unten Compact O-KUB everp	8 738 803 848	■	■	■	■	■											
27	Haube vorn 442 x 543 everp	8 738 802 947	■	■	■	■	■											
28	Mont-Mat everp	7 747 026 378	■	■	■	■	■											
29	Rückwand 696x596x18x1 everp	8 738 803 542					■											
31	Logo 3D Bosch 94mm	8 718 582 440	■	■	■	■	■											



4 Wärmetauscher
Heat exchanger
Échangeur thermique

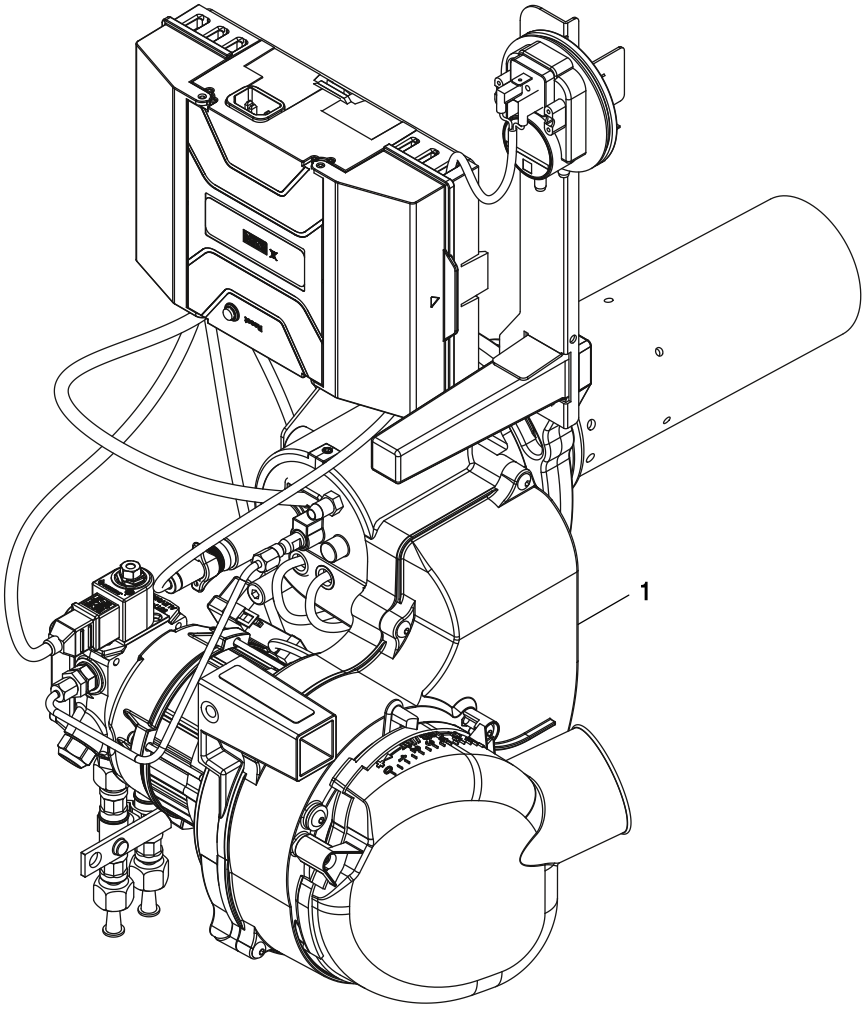
OC7800F 18-49

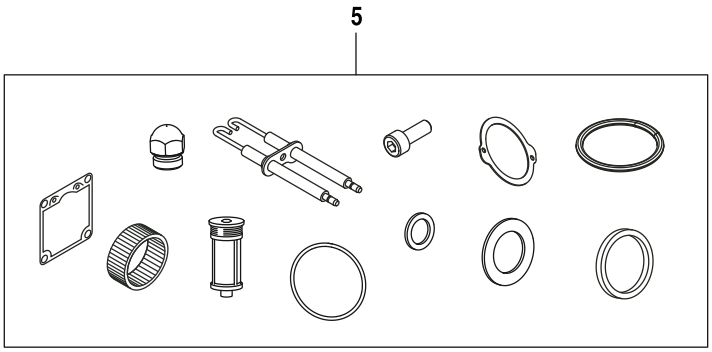
Pos	Bezeichnung Description Dénomination	Bestell-Nr. Ordering no. Numéro de commande	OC7800F 18	OC7800F 22	OC7800F 30	OC7800F 35	OC7800F 49											Bemerkungen Remarks Remarques
1	WT-System 30-60 V2 everp	8 718 585 125			■	■	■											
1	WT-System 18-22 V2 everp	8 718 585 126	■	■														
3	Deckel Abgasv 18-22 Al kpl V3 everp	8 738 806 338	■	■														
3	Deckel Abgasv 30-60 Al kpl V2 everp	8 738 806 339			■	■	■											
4	Schnellverschluss	7 098 848	■	■	■	■	■											
5	Dichtung Fasermat Hgl-Abgasvert everp	8 718 581 466	■	■	■	■	■											
6	Schrauben-Set everp	8 718 585 089	■	■	■	■	■											
9	Rücklauf Rohr HK/WT G1 V3 everp	8 718 588 597	■	■														
9	Rücklauf-Rohr HK/WT G1 1/4 V3 everp	8 718 588 598			■	■	■											
10	Rücklauf-Rohr RK/WT G1 everp V2	7 747 030 541	■	■														
10	Rücklauf-Rohr RK/WT G 11/4 V2 everp	8 718 571 053 0			■	■	■											
11	Dichtung D21X30X3, DVGW-zugel.(5x) everp	8 718 584 714	■	■	■	■	■											
15	O-Ring 21,89x2,62 70EPDM everp (5Stk)	8 718 570 357 0	■	■														
15	O-Ring 28x3 70EPDM/281 everp 5Stk	8 718 571 057 0			■	■	■											
16	Entlüfter 1/8 BSP	8 716 140 238 0	■	■	■	■	■											
19	Lippendichtung DN80	8 737 711 685	■	■	■	■	■											
20	Fühlerhalterung (2x) everp	8 718 585 548	■	■	■	■	■											
21	Abgasfühler D29/d6 60mm everp	7 747 002 902	■	■	■	■	■											
22	O-Ring 6x2 ISO 3601 FKM (3x) everp	7 747 007 462	■	■	■	■	■											
24	Siphon-Set V4 everp	8 738 806 366	■	■	■	■	■											
27	Verlängerung G1x120 V2 everp	8 718 585 117	■	■	■	■	■											
28	O-Ring 35x3 Set (5x) everp	8 718 575 526 0	■	■	■	■	■											
29	Halter Siphon GB125 V4 everp	8 718 588 600	■	■	■	■	■											
30	Leitungshalter everp	8 718 585 071	■	■	■	■	■											
31	Wärmeschutz WT 18-22 kW everp	8 718 585 084	■	■														
31	Wärmeschutz WT 30-35 kW everp	8 718 585 085			■	■	■											
33	KAS konzentrisch FC-CA80, DN 80/125	7 738 113 263	■	■	■	■	■											Zubehör
34	Dichtung Abgasv 30-35 Al V2 everp	8 718 579 535			■	■	■											
34	Dichtung Abgasvert 18-22KW AL everp	8 718 585 764	■	■														
36	Federclip d=32,6/22 everp (5Stk)	7 747 030 542	■	■														
36	Federclip d=38,2/28 everp 5Stk	8 718 571 056 0			■	■	■											
37	Federstecker D26 everp	7 747 030 559	■	■	■	■	■											
38	Isolierung Gewindestange 36,2 everp	7 747 015 461			■	■	■											
38	Distanzhülse 17,2x2,1x63,5 everp	8 718 590 261	■	■														
39	Verschraubung 2/3 R3/4 everp	7 747 021 911	■	■	■	■	■											
39	Schlauchtülle G3/4x20 gewinkelt everp	8 738 803 123	■	■	■	■	■											alternativ
40	Schlauch-Set DN20 (3m) verp	7 747 007 644	■	■	■	■	■											Zubehör
41	T-Stück kpl everp	5 584 368	■	■	■	■	■											
42	Dichtung D18x30x2 EPDM evep	8 718 585 262	■	■	■	■	■											
43	Dichtung D27x38x2 DVGW everp	8 718 584 801	■	■	■	■	■											
48	Dichtungs-Set Siphon everp	7 747 016 504	■	■	■	■	■											

OC7800F 18-49

Wärmetauscher
Heat exchanger
Échangeur thermique

4





6721906169.aa.RO

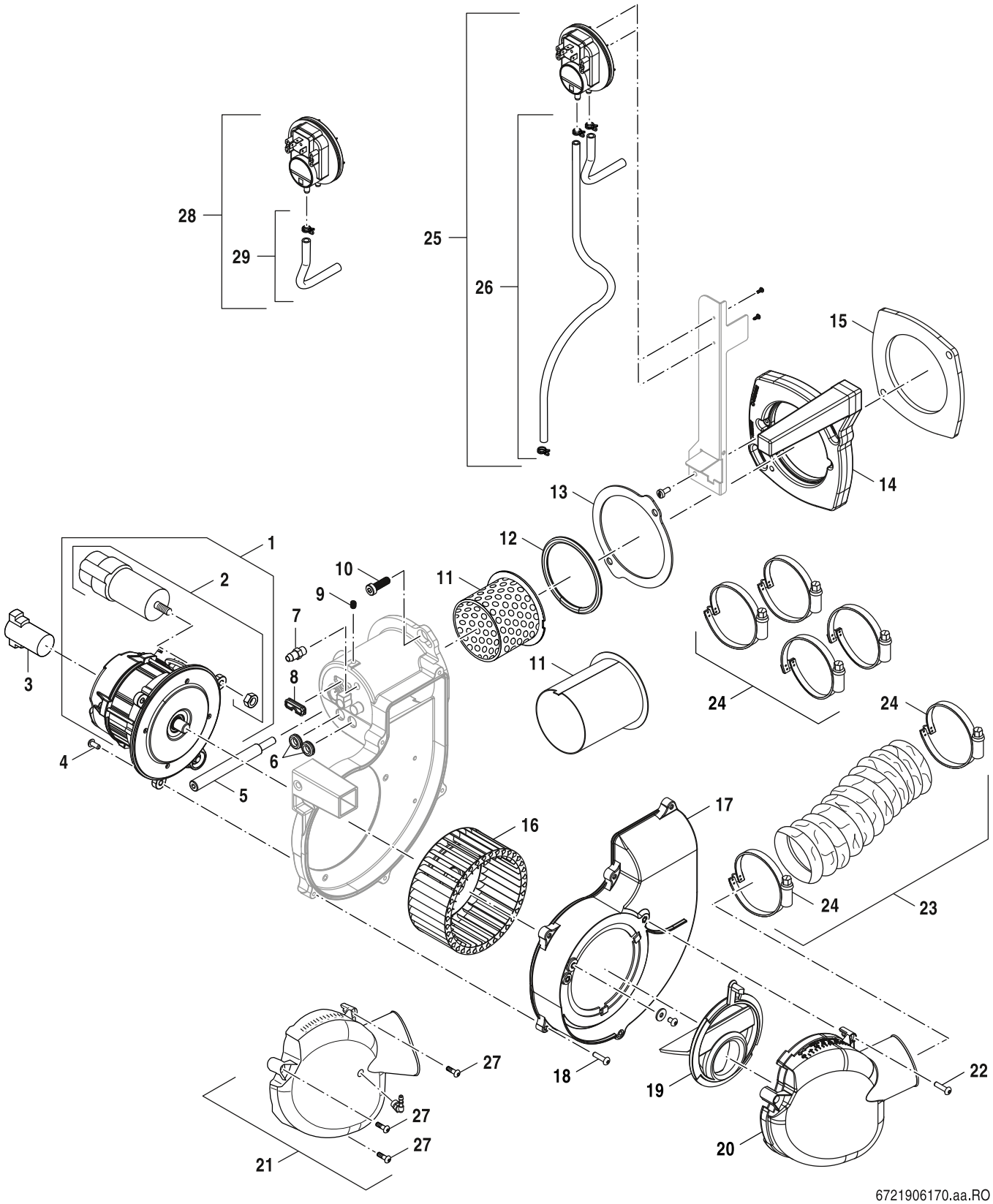
5 Brennervarianten
Burner versions
Variantes de brûleur

OC7800F 18-49

Pos	Bezeichnung Description Dénomination	Bestell-Nr. Ordering no. Numéro de commande	OC7800F 18	OC7800F 22	OC7800F 30	OC7800F 35	OC7800F 49											Bemerkungen Remarks Remarques
1	Ölbrenner BE 1.3-18 kpl V5 everp	8 755 004 321	■															
1	Ölbrenner BE 1.3-22 kpl V5 everp	8 755 004 322		■														
1	Ölbrenner BE 2.3-30 kpl V5 everp	8 755 004 323			■													
1	Ölbrenner BE 2.3-35 kpl V5 everp	8 755 004 324				■												
1	Ölbrenner BE 2.3-49 kpl V5 everp	8 755 004 325					■											
5	Service-Set BE 18kW everp	7 736 604 320	■															
5	Service-Set BE 22kW everp	7 736 604 321		■														
5	Service-Set BE 30kW everp	7 736 604 322			■													
5	Service-Set BE 35kW everp	7 736 604 323				■												
5	Service-Set BE 49kW everp	7 736 604 324					■											

Ersatzteilliste
Spare parts list

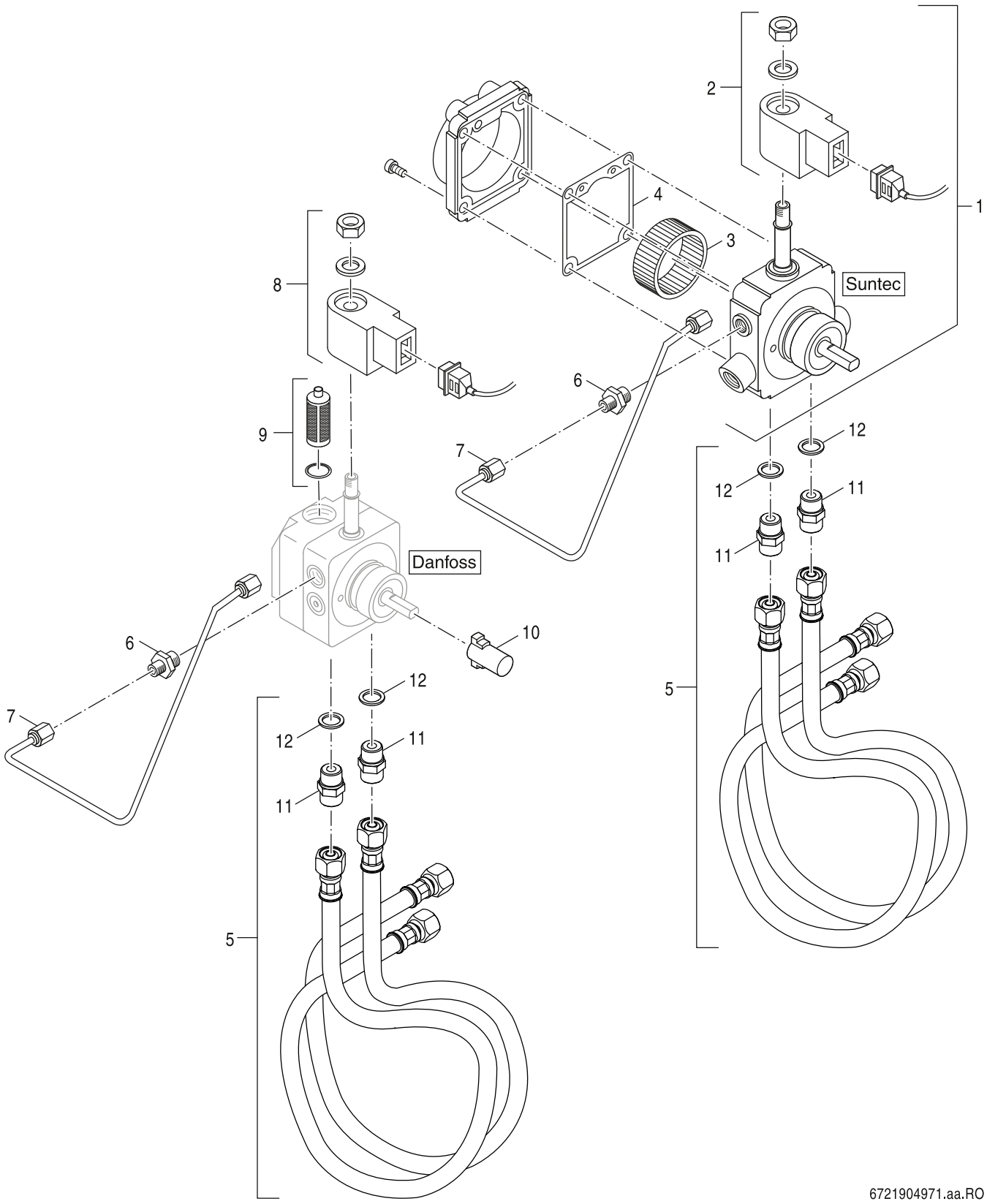
Liste des pièces de rechange



5A Brennergehäuse
Burner housing
Lgement de brûleur

OC7800F 18-49

Pos	Bezeichnung Description Dénomination	Bestell-Nr. Ordering no. Numéro de commande	OC7800F 18	OC7800F 22	OC7800F 30	OC7800F 35	OC7800F 49											Bemerkungen Remarks Remarques
1	Motor HG 150W everp	6 300 376 8	■	■	■													
1	Motor HG 170W everp	6 300 686 5				■	■											
2	Kondensator 5MF 450V f Hidria 150W everp	7 736 606 915	■	■	■													
2	Kondensator 6MF 470V f Hidria 170W everp	7 736 606 916				■	■											
3	Kupplung weiß (2x) 2-flächig	8 718 572 841 0	■	■	■	■	■											
4	Zylinderschraube DIN912 M5x12 (10x)	6 302 287 1	■	■	■	■	■											
5	Gewindebolzen M8x25/D13/K105 everp	8 718 571 345 0	■	■	■	■	■											
6	Kabeldurchführung D14/4 everp	8 718 584 650	■	■	■	■	■											
7	Druckmessdüse R 1/8" Ms everp	8 718 584 643	■	■	■	■	■											
8	Kabeldurchführung 29x11x4 everp	8 718 584 656	■	■	■	■	■											
9	Gewindestift DIN916 M6x8 (3x)	7 747 029 978	■	■	■	■	■											
10	Zyl.-Schr. DIN7984 M8x25 8.8 A3K (2x)	8 718 584 683	■	■	■	■	■											
11	Verteilzylinder HG-A everp V1	6 300 687 6				■												
11	Verteilzylinder HG-A everp V2	6 300 975 9					■											
11	Verteilzylinder HG-A Ringspalt4,9 everp	6 303 253 2	■	■	■													
12	O-Ring 92x3 Viton everp	6 300 299 8	■	■	■	■	■											
13	Dichtung D128x2 everp	6 302 516 0	■	■	■	■	■											
14	Brennerflansch HG-A everp	7 736 603 336	■	■	■	■	■											
15	Dichtung 143x143x6 everp V3	7 747 000 719	■	■	■	■	■											
16	Gebläserad D133x38,4 V2 everp	6 300 377 9	■	■														
16	Gebläserad D133x59,8 V2 everp	6 300 378 0			■	■	■											
17	Gehäusedeckel HG-A Gr1 everp	6 300 688 5	■	■														
17	Gehäusedeckel HG-A Gr2 everp	6 300 688 6			■	■	■											
18	Linsenschraube ISO7380 M5x20 (5x)	7 747 029 974	■	■	■	■	■											
19	Ansaugluftführung HG-A Gr1 everp	6 300 686 9	■	■														
19	Ansaugluftführung HG-A Gr2 everp	6 300 687 3			■	■	■											
20	Ansaugschalldämpfer HG-A RLU kpl everp	6 302 880 1	■	■	■	■	■											
22	Linsenschraube ISO7380 M5x8 (5x)	7 747 029 977	■	■	■	■	■											
23	Luftschlauch WaBiSanto DN63 L1600 everp	8 738 803 852	■	■	■	■	■											
24	Spiral-Schlauchschellen 60/80 everp	8 718 577 764	■	■	■	■	■											
25	Differenzdruckwächter 290/230 Pa everp	8 755 004 329					■											
26	Schlauchset Druckwächter everp	7 736 603 349					■											
28	Differenzdruckwächter 100/70 Pa everp	8 755 004 327	■															
28	Differenzdruckwächter 140/107 Pa everp	8 755 004 328		■	■	■												
29	Schlauchset Druckwächter GB125 everp	8 738 806 304	■	■	■	■												



5B Ölpumpe
oil pump
Pompe à fioul

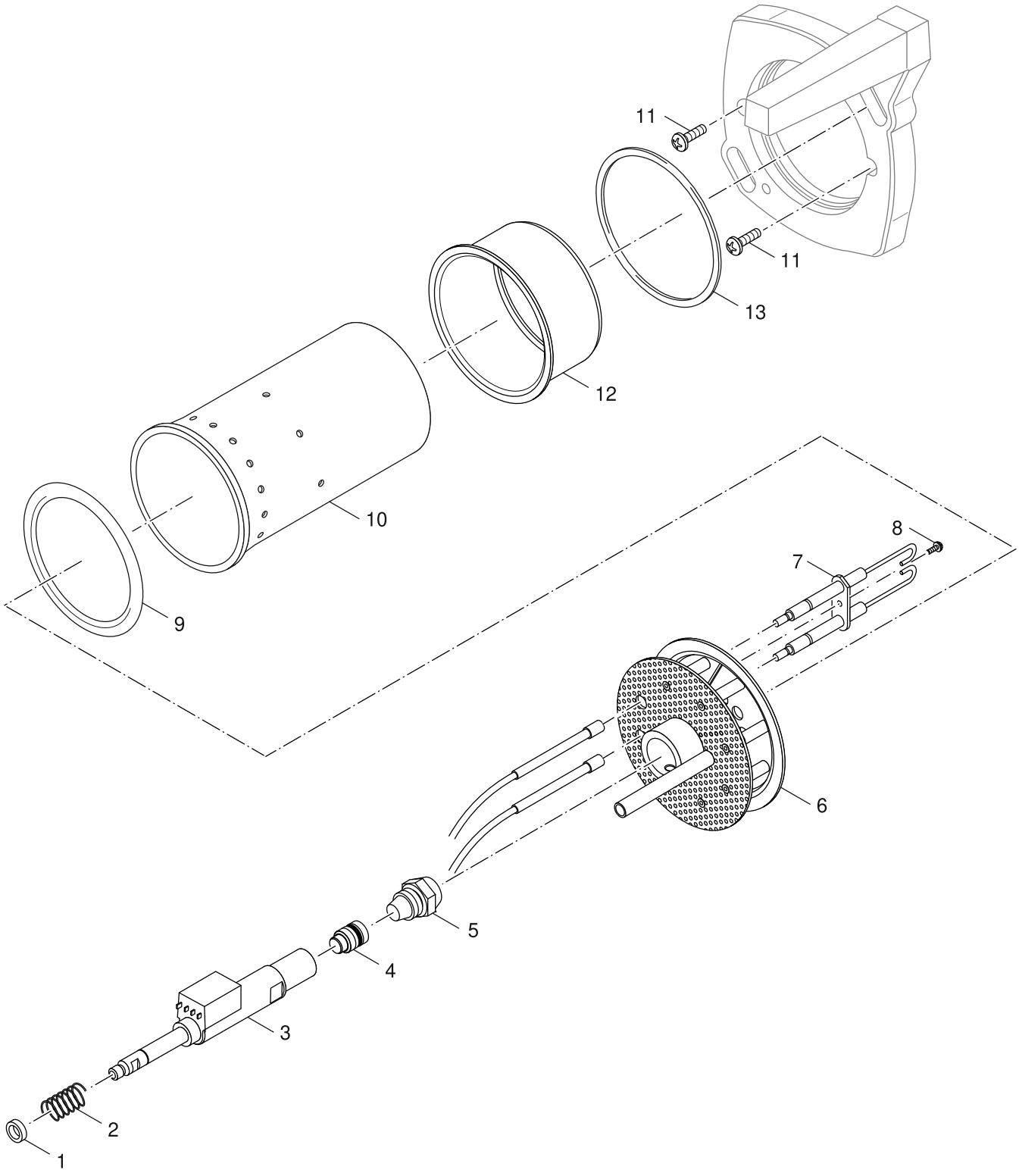
OC7800F 18-49

Pos	Bezeichnung Description Dénomination	Bestell-Nr. Ordering no. Numéro de commande	OC7800F 18	OC7800F 22	OC7800F 30	OC7800F 35	OC7800F 49											Bemerkungen Remarks Remarques
1	Ölpumpe Suntec ALEV35C everp	8 718 578 019	■	■	■													
1	Ölpumpe Suntec ALEV55C everp	8 718 578 021				■	■											
2	Magnetspule Suntec220-240V/50-60Hz everp	7 747 021 595	■	■	■	■	■											
3	Filter Ölpumpe A70 Rev.3 AS47 (2x)	8 718 572 496 0	■	■	■	■	■											
4	Dichtung Ölpumpe ALE35/55 (2x) everp	8 718 572 498 0	■	■	■	■	■											
5	Schlauchset BE/RE	6 301 424 1	■	■	■	■	■											
6	Einschraubverschr GE 4LLR 1/8"Zyl everp	8 718 592 457	■	■	■	■	■											
7	Ölrohr HG-A kpl everp	8 718 584 674	■	■	■	■	■											
8	Magnetspule BFP 21/31 L3 everp	8 718 572 501 0	■	■	■	■	■											
9	Filter Ölpumpe BFP 21/31 L3 (2x)	8 718 572 503 0	■	■	■	■	■											
10	Kupplung weiß (2x) 2-flächig	8 718 572 841 0	■	■	■	■	■											
11	Verschraubung G3/8" x G1/4" gerade everp	8 718 584 651	■	■	■	■	■											
12	Dichtring 13x18x1,5 (5x) everp	8 718 584 808	■	■	■	■	■											

OC7800F 18-49

Ölpumpe
oil pump
Pompe à fioul

5B



6720905749.aa.RS-Mischeineinrichtung

5C

Mischeinrichtung
mixer Suntec
Chambre de melange Suntec

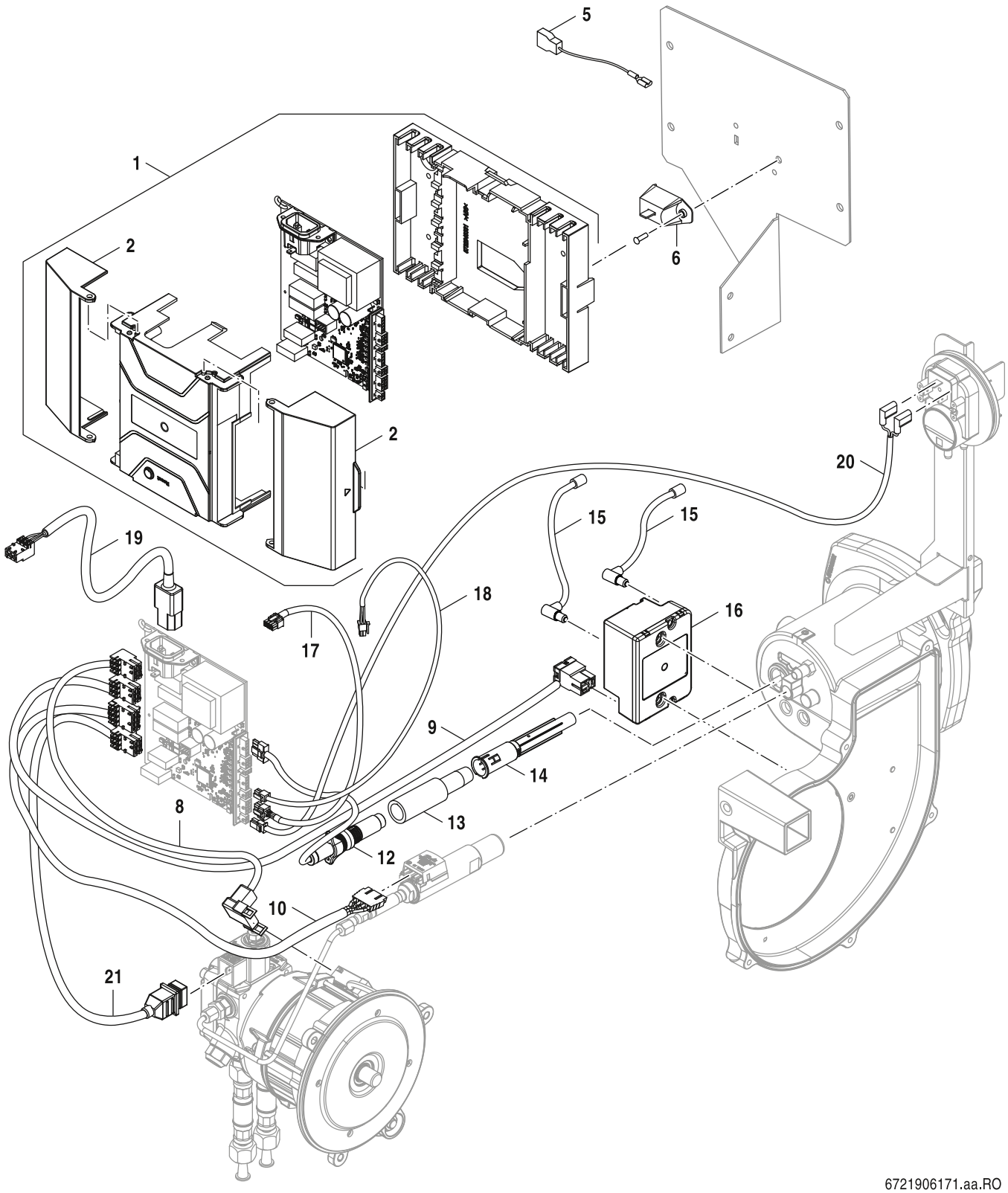
OC7800F 18-49

Pos	Bezeichnung Description Dénomination	Bestell-Nr. Ordering no. Numéro de commande	OC7800F 18	OC7800F 22	OC7800F 30	OC7800F 35	OC7800F 49											Bemerkungen Remarks Remarques
1	Scheibe D9,5/14x4 Ver02 everp	8 718 584 673	■	■	■	■	■											
2	Druckfeder DIN2098 1,8x12,5x36 everp	7 747 012 279	■	■	■	■	■											
3	Ölvorwärmer FPHE-LE 030N5129 PTC50 everp	8 718 578 602	■	■	■													
3	Ölvorwärmer FPHB5-LE PTC70 B10 everp	8 718 578 603				■	■											
4	Abschlussventil LE6 everp	6 302 512 6	■	■	■	■	■											
5	Öldüse 0.55gph 60gr HR Danfoss everp	7 736 604 063			■													
5	Öldüse 0,45gph 80Gr HFD Danfoss everp	7 747 028 943		■														
5	Öldüse 0,85gph 60Gr H everp	7 747 028 962					■											
5	Öldüse 0,35gph 80Gr HR everp (1x)	7 747 028 974	■															
5	Öldüse 0,45gph 80Gr HFD Danfoss (12x)	7 747 028 988		■														
5	Öldüse 0,35gph 80Gr HR Danfoss (10x)	7 747 028 991	■															
5	Öldüse 0,65gph 80° everp	8 718 572 504 0				■												
5	Öldüse 0,55gph 60Gr HR Danfoss (10x)	8 738 807 238			■													
6	Mischsystem BE 12,0/25,0/5,0/25 everp	7 747 002 844	■															
6	Mischsystem BE 12,1/27,5/5,8/25 everp	7 747 002 845		■														
6	Mischsystem BE 12,1/27,5/6,9/25 VA everp	7 747 002 846			■													
6	Mischsystem BE 12,4/27,5/8,3/25 VA everp	7 747 002 847				■												
6	Mischsystem BBE/BE-A 2.1-43/45kW everp	8 718 585 041					■											
7	Zündelektrode BE/BE-A Typ4 L34 everp	8 718 585 036	■	■	■	■												
7	Zündelektrode BE Typ4 L50 V2 everp	8 718 585 045					■											
8	Zylinderschraube DIN912 M4x10 (5x)everp	7 747 029 972	■	■	■	■	■											
9	Dichtung D81 V2 everp	8 718 585 504	■	■	■	■	■											
10	Brennerrohr D69/L214 SiC 18kW everp	6 302 260 4	■															
10	Brennerrohr D83/L214/3,0/2,5 SiC 25kW	6 302 260 7		■														
10	Brennerrohr D83/L224/5,9/4,8 SiC everp	6 303 072 7			■													
10	Brennerrohr D83/L224/7,0/5,7 SiC everp	6 303 072 8				■												
10	Brennerrohr D83/L224/5,7/5,4 SiC everp	6 303 072 9					■											
11	Linsenschraube ISO7380 M5x8 (5x)	7 747 029 977	■	■	■	■	■											
12	Stützrohr L50 everp	6 302 259 5	■	■	■	■	■											
13	O-Ring 92x3 Viton everp	6 300 299 8	■	■	■	■	■											
	Mont-Mat Ölbrenner BE everp	8 718 585 037	■	■	■	■	■											

OC7800F 18-49

Mischeinrichtung
mixer Suntec
Chambre de melange Suntec

5C



SAFe
SAFe
SAFe

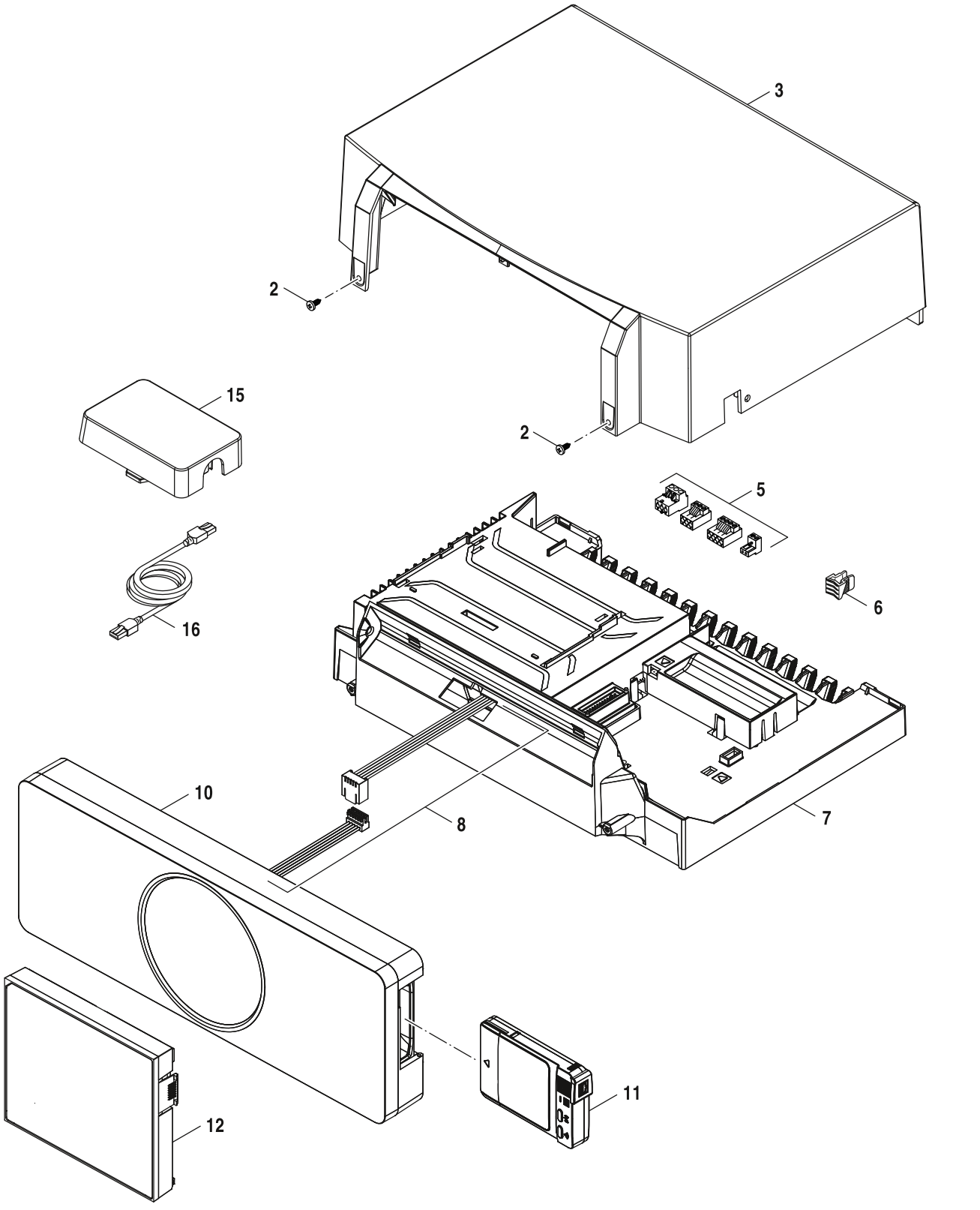
5D

OC7800F 18-49

Pos	Bezeichnung Description Dénomination	Bestell-Nr. Ordering no. Numéro de commande	OC7800F 18	OC7800F 22	OC7800F 30	OC7800F 35	OC7800F 49											Bemerkungen Remarks Remarques
1	SAFe100 V7 everp	8 755 004 786	■	■	■	■	■											
2	Abdeckung SAFe V2 everp	7 736 606 793	■	■	■	■	■											
5	Adapter H05V-K 0,75 0,8/2,0 gn/ge verp	6 303 350 7	■	■	■	■	■											
6	Modul BIM100 5230-V1 18kW everp	8 755 003 094	■															Einbau nur durch ST
6	Modul BIM100 5231-V1 22kW everp	8 755 003 095		■														Einbau nur durch ST
6	Modul BIM100 5232-V1 30kW everp	8 755 003 096			■													Einbau nur durch ST
6	Modul BIM100 5233-V1 35kW everp	8 755 003 097				■												Einbau nur durch ST
6	Modul BIM100 5234-V1 49kW everp	8 755 003 098					■											Einbau nur durch ST
8	Verbindungsleitung SAFe-Motor BE everp	6 303 014 8	■	■	■	■	■											
9	Zündleitung SAFe 230V everp	8 738 802 738	■	■	■	■	■											
10	Verbindungsleitung Ölvorw SAFe BE everp	6 303 014 9	■	■	■	■	■											
12	Flammenfühler QRC1A1.33D2BU everp	8 738 810 038	■	■	■	■	■											
13	Halterohrverlängerung BE_.3 RLU V2	7 747 001 399	■	■	■	■	■											
14	Halterohr HG V4 everp	8 718 585 517	■	■	■	■	■											
15	Zündleitung BE/BE-A everp	6 300 689 0	■	■	■	■	■											
16	Zündeinrichtung Danfoss EBI V4 everp	8 718 575 099 0	■	■	■	■	■											
17	Datenleitung SAFe MC10 BE everp	6 303 015 0	■	■	■	■	■											
18	Verbindungsleitung Kesselfühler SAFe BE	6 303 921 4	■	■	■	■	■											
19	Verbindungsleitung SAFe Netz 1250 everp	8 732 912 558	■	■	■	■	■											
20	Leitung Druckschalter 350mm everp	8 738 810 422	■	■	■	■	■											
21	Verbindungsleitung SAFe MV1 570mm	8 738 810 424	■	■	■	■	■											

Ersatzteilliste
Spare parts list

Liste des pièces de rechange



MX45
MX45
MX45

9

OC7800F 18-49

Pos	Bezeichnung Description Dénomination	Bestell-Nr. Ordering no. Numéro de commande	OC7800F 18	OC7800F 22	OC7800F 30	OC7800F 35	OC7800F 49											Bemerkungen Remarks Remarques
2	Schraube M 3,5 x 12 (6x)	7 736 700 684	■	■	■	■	■											
3	Gehäuse oben MX45 weiß everp	8 755 006 630	■	■	■	■	■											
5	Anschlussklemmen-Set	8 755 006 631	■	■	■	■	■											
6	Zugentlastung f. Regelgerät (10x) everp	8 718 583 348	■	■	■	■	■											
7	Steuergerät MX45 Ersatz	8 755 003 649	■	■	■	■	■											
8	Leitung-Set everp	8 755 006 632	■	■	■	■	■											
10	Bedienelement BX45 everp	8 755 005 108	■	■	■	■	■											
11	LAN and radio module K 40 RF Bosch	7 738 114 013	■	■	■	■	■											
12	Systemregler UI800-GC	8 755 002 743	■	■	■	■	■											
15	Außentemperaturfühler	8 747 207 101 0	■	■	■	■	■											
16	LAN-Kabel 2000 everp	8 718 583 686	■	■	■	■	■											

Übersetzungsliste
List of translations

Liste des traductions

Pos	Description	Description			
1	**Element of construction**	**Groupe d'assemblage**			
1	Boilerblock CLC 2sec everp	Corps de chauffe 2Gld			
1	Boilerblock CLC 3sec everp	Corps de chauffe 3Gld			
1	Boilerblock CLC 4sec everp	Corps de chauffe 4Gld			
1	Boilerblock CLC 5sec everp	Corps de chauffe 5Gld			
3	Blanking plug G 1 1/4	Raccord aveugle G 1 1/4			
4	Plug Gasket D41,7x55x1,5 AFM34 sp	Joint D41,7x55x1,5 AFM 34			
12	Plug G 1	BOUCHON G1			
13	Grub screw M10x205 replacem pack	Barre filetée M10x205			
14	Gasket D33x44x2mm	Joint D33x44x2mm			
15	Sensor boiler G1/4 75lg	Capteur chaudière G1/4 75lg			
16	Tie rod kit M8x310mm	Kit de tirants M8x310mm			
16	Tie rod kit M8x440mm	Kit de tirants M8x440mm			
16	Tie rod kit M8x555mm	Kit de tirants M8x555mm			
16	Tie_rod M8x190 with head packed	Tige de vis Set M8x190			
17	Feed unit G 1 1/4 18-22KW everp	Tuyau d'alimentation G1 1/4 18-22kW			
17	Feed unit G 1 1/4 30-35kW everp	Tuyau d'alimentation G1 1/4 30-35kW			
17	Feed unit 5 sect	Tuyau d'alimentation 5 sect			
18	O-ring 26x3 (5x)	Joint torique 44x3 (5 X)			
19	Plate Hot gas baffle	Turbulateur			
19	Baffle hot gas -2 sect w. lever	Turbulateur			
20	Angle profile rail 3sect everp	Angle profil rail 3sect everp			
20	Angle profile rail 4sect everp	Rail profilé d'angle 4sect everp			
20	Angle profile rail 5sect everp	Angle profil rail 5sect everp			
21	Hinge bracket	Charnière Equerre			
23	Foot M10x51 (4x)	Pied M10x51 (4x)			
24	Baffle hot gas RLU [63028998]	TURBULATEUR RLU [63028998]			
24	Plate hot gaz baffle 5 Sections RLU	Turbulateur 5 éléments RLU			
24	Baffle hot gas 2 sect. packed	Turbulateur			
2	**Element of construction**	**Groupe d'assemblage**			
1	Burner door CLC 18 22 30KW everp	Porte brûleur 18 22 30kW			
1	Burner door CLC 35 49KW everp	Porte brûleur 49kW			

Übersetzungsliste
List of translations

Liste des traductions

Pos	Description	Description			
2	Hinge painted	Charnière			
3	Cover DIN9021 A6,4 A3K packed	Rondelle DIN9021 A6,4 A3K (1x)			
4	Viewing hole lock V3 compl.	Serrure de trou de visualisation V3 comp			
5	Glass pane 30x30x3,3mm repl pack	Panneau de verre 30x30x3,3mm repl pack			
6	Gasket 30x30x3mm	Joint 30x30x3 (G315)			
7	Meassuring nozz M6 SW10 V2	Injecteur de mesure de pression M6 SW10			
8	Packing cords GP14x1650mm long	Cordons d'emballage GP14x1650mm long			
9	Sealant brown 310ml	Cartouche mastic pressurisé 310ml			
10	Insulation burner door GB125 18-30 BE sp	Isolation GB125 18-30 BE			
10	Insulation burner door GB125 35-49 BE sp	Isolation GB125 35-49 BE			
11	Insulation for burner door G/ GB125 sp	Isol porte brul G/GB125			
12	Insulation ring burn-door GB125 35-49 sp	Isolation GB125 35-49 BE			
12	Insulation ring burn-door GB125 sp	Isolation GB125			
13	Screw in socket D6 G1/8" SW17	Buse D6 G1/8"			
14	Screw DIN6921 M10x65 8.8 SW16 (2x)	Vis DIN6921 M10x65 8.8 SW16 (2x)			
3	**Element of construction**	**Groupe d'assemblage**			
1	Burner hood 5000F 18-35	Habillage 5000F 18-35			
4	Termal insulation boiler 580x680 front	Isol av 580x680			
5	Cross member top	Traverse haut			
7	Side panel 722 x 507	Face latérale 722x507			
7	Side panel 722 x 627	Face latérale 722x627			
7	Side panel 722 x 747	Face latérale 722x747			
7	Panel side 867x722 white SP	Panneau latéral 867x722 blanc			
9	Insulation burner block 3 sect	Isolation bloc brûleur 3 éléments			
9	Insulation burner block 4 sect	Isolation 4sec			
9	Insulation boiler block GB125-2 sect	Isolation bloc chaudiére GB125-2sec			
9	Thermal insul boiblk 5 sect	Isolation 5 sect			
11	Insulation Clamp (10x)	Collier d'isolation (10x)			
13	Hood rear 284 x 543	Capot arrière 284x543			
13	Hood rear 404 x 543	Capot arrière 404x543			
13	Hood rear 524 x 543	Capot arrière 524x543			
13	Hood rear 632x543 white SP	Capot arrière 632x543 blanc			

Übersetzungsliste
List of translations

Liste des traductions

Pos	Description	Description			
14	Panel rear up	Panneau arrière haut			
15	Panel back below Compact O-KUB pack	Panneau arrière bas			
16	Insulation rear panel	Isolation panneau arrière			
17	Cable clip (5x)	Attache rapide (5x)			
21	Edge protection kit 65+80+160lg	Kit de protection des bords 65+80+160lg			
25	Pan-head screw ST3,9x9,5 A3T (10x)	Vis à tête cylindrique ST3,9x9,5 A3T (10			
26	Cross_member below compact O-KUB pack	Traverse bas			
27	Hood front 442 x 543	Capot avant 442x543			
28	Inst-mat	Matériel de montage			
29	Panel back 696x596x18x1 SP	Panneau arrière 696x596x18x1			
31	Badge 3D Bosch 94mm	Plaque signalétique Bosch 3D 94mm			
4	**Element of construction**	**Groupe d'assemblage**			
1	Heat_exchanger sec system 30-60 V2	Échangeur thermique 30-60			
1	Heat_exchanger sec system 18-22 V2	Échangeur thermique 18-22 V2			
3	cover fluegas distrib 18-22 AL V3 sp	Couvercle collecteur de combustion 18-22			
3	Cover fluegas distrib 30-60 AL V2 sp	Couvercle collecteur de combustion 30-60			
4	Fasteners	Attaches			
5	Gasket fibre section/flue gas adapter ev	Joint élément arrière			
6	Screw set	Vis-Set			
9	Return pipe HK/WT G1 V3 packed	Tube retour HK/WT G1			
9	Return pipe HK/WT G1 1/4 V3 packed	Tube retour HK/WT G1 1/4			
10	Return pipe RK/WT G1 everp V2 pipe RK/WT	Tube retour RK/WT G1			
10	Return pipe RK/WT G11/4 V2 everp	Tube retour RK/WT G1 1/4 V2			
11	Gasket D21X30X3, DVGW-ZUGEL (5x) everp	Joint D21x30x3 (5x)			
15	O-ring 21,89x2,62 70EPDM everp (5pcs)	Joint torique 21,89x2,62 70EPDM			
15	O-ring 28x3 70EPDM/281	JOINT CONDENSEUR V2 GB 125 30-35 KW			
16	Air vent 1/8 bsp	Purgeur 1/8 BSP			
19	Lip seal DN80	Joint DN80			
20	Sensor holder (2x)	Fixation sonde (2x)			
21	Gas sensor D29/d6 60mm	Capteur de gaz D29/d6 60mm			
22	O-ring 6x2 ISO 3601 FKM (3pc)	Joint torique 6x2 ISO 3601 FKM (3pc)			
24	Siphon-Set V4 sp	Set siphon V4			

Übersetzungsliste
List of translations

Liste des traductions

Pos	Description	Description			
27	Extension G1x120 V2	Rallonge G1x120 V2			
28	O-ring 35x3 Set (5x)	Joint torique 35x3 Set (5x)			
29	Bracket siphon GB125 V4 packed	Support Siphon V4			
30	Cable clip	Support			
31	Insulation WT 18-22 kW	Isolation WT 18-22			
31	Insulation WT 30-35 kW	Isolation WT 30-35			
33	Adapter concentric FC-CA80, DN 80/125	Adaptateur concentr GB125 Ø80 /125			
34	Seal Flue gas 30-35 Al everp	Joint gaz 30-35 Al			
34	Seal flue gas distribution 18-22KW AL ev	Joint 18-22kW			
36	spring clip d=32,6/22 everp clip d=32,6/	Pince à ressort d=32,6/22			
36	Spring d=38,2/28	Pince à ressort D=38,2/28			
37	Spring plug D26 everp plug D26 everp	Fiche à ressort D26 everp plug D26 everp			
38	isolation thread rod 36,2 rpack	Isolation barre filetée 36,2			
38	Sleeve 17,2x2,1x63,5 packed	Entretoise 17,2x2,1x63,5			
39	Conn union 2/3 R3/4" everp	Conn union 2/3 R3/4" everp			
39	Hose connector G3/4x20 angled	Embout G3/4x20 équerre			
40	Tube set DN20 DN20 (3m)	Tuyau DN20 (3m)			
41	Tee	Kit départ			
42	Seal D18x30x2 EPDM packed	Joint D18x30x2 EPDM			
43	Gasket D27x38x2 DVGW	Joint D27x38x2mm DVGW			
48	Sealing-Set Siphon	Kit de joints pour siphon			
5	**Element of construction**	**Groupe d'assemblage**			
1	Burner oil BE 1.3-18 cpl V5 everp	Brûleur fioul BE 1.3-18 V5			
1	Burner oil BE 1.3-22 cpl V5 everp	Brûleur fioul BE 1.3-22 V5			
1	Burner oil BE 2.3-30 cpl V5 everp	Brûleur fioul BE 1.3-30 V5			
1	Burner oil BE 2.3-35 cpl V5 everp	Brûleur fioul BE 2.3-35 kpl V5			
1	Burner oil BE 2.3-49 cpl V5 everp	Brûleur fioul BE 2.3-49 V5			
5	Service-Set BE 18kW everp	Set de service BE 18kW			
5	Service-Set BE 22kW everp	Set de service BE 22kW			
5	Service-Set BE 30kW everp	Set de service BE 30kW			
5	Service-Set BE 35kW everp	Set de service BE 35kW			
5	Service-Set BE 49kW everp	Set de service BE 49kW			

Übersetzungsliste
List of translations

Liste des traductions

Pos	Description	Description			
5A	**Element of construction**	**Groupe d'assemblage**			
1	Motor HG 150W without Clutch	Moteur HG 150W sans embrayage			
1	Motor HG 170W without Clutch	Moteur HG 170W sans embrayage			
2	Capacitor 5MF 450V f Hidria 150W	Condensateur 5MF 450V f Hidria 150W			
2	Capacitor 6MF 470V f Hidria 170W everp	Condensateur 6MF 470V f Hidria 170W			
3	Clutch white (2x)	Accouplement moteur - pompe fioul (2x)			
4	Cylinder head screw DIN912 M5x12 (10x)	Vis de culasse DIN912 M5x12 (10x)			
5	Stud Threaded M8x25/D13/ K105	Boulon fileté M8x25/D13/K105			
6	cable feed D 14/4mm	Passe-fil D14/4mm			
7	Pressure test nozzle R 1/8" MS	Buse mesure R 1/8			
8	cable feed D 29x11x4	Passe-fil D 29x11x4			
9	Pin threaded DIN916 M6x8 (3x)	Tige filetée DIN916 M6x8 (3x)			
10	Cylinder-head screw DIN7984 M8x25 8.8 A3	Vis à tête cylindrique DIN7984 M8X25 8.8			
11	Distribution cylinder HG-A V1	Cylindre de distribution HG-A V1			
11	Distribution cylinder HG-A for 45,55kW	DEFLECTEUR D'AIR HGA 45-55 KW			
11	Distribution cylinder HG-A radial 4,9	Cylindre de distribution HG-A radial 4,9			
12	O-ring 92x3	Joint torique 92x3			
13	gasket D128x2	joint D128x2			
14	Burner flange HG-A	BRIDE DE BRULEUR HG-A			
15	gasket 143x143x6 V3	joint 143x143x6 V3			
16	impeller D133x38,4mm	roue D133x38,4mm			
16	impeller D133x59,8mm	roue D133x59,8mm			
17	Housing lid HG-A size 1	Couvercle de boîtier HG-A taille 1			
17	Housing lid HG-A size 2	Couvercle de boîtier HG-A taille 2			
18	Screw Pan-Head ISO7380 M5x20 (5x)	Vis à tête bombée ISO7380 M5x20 (5x)			
19	Inlet air duct HG-A size 1	Conduit d'entrée d'air HG-A taille 1			
19	Inlet air duct HG-A size 2	Conduit d'entrée d'air HG-A taille 2			
20	Inlet silencer HG-A RLU	Silencieux d'entrée HG-A RLU			
22	Screw Pan-Head ISO7380 M5x8 (5x)	Vis à tête bombée ISO7380 M5x8 (5x)			
23	Hose air WaBi Santo DN63 L1600 packed	Tuyau flexible pour air WaBiSanto DN63 L			
24	Clamp hose 60/80 packed	Collier de serrage 60/80			
25	Differential Pressure Switch 290/230 Pa	Pressostat différentiel 290/230 Pa			

Übersetzungsliste
List of translations

Liste des traductions

Pos	Description	Description			
26	hose pressure switch	JEU DE FLEXIBLE BLEU/ ROUGE			
28	Differential Pressure Switch 100/70 Pa	Pressostat différentiel 100/70 Pa			
28	Differential Pressure Switch 140/107 Pa	Pressostat différentiel 140/107 Pa			
29	hose pressure switch GB125 sp	JEU DE FLEXIBLE BLEU/ ROUGE GB125			
5B	**Element of construction**	**Groupe d'assemblage**			
1	Pump Oil Suntec ALEV35C everp	Pompe fioul Suntec Alev 35C			
1	Pump oil Suntec ALEV55C everp	Pompe fioul Suntec ALEV55C			
2	solenoid coil Suntec 220-240V/50-60Hz	Bobine électrovanne pour pompe Suntec			
3	filter oil pump A70 Rev.3 AS 47 (2x)	Filtre pompe à fioul A70 Rev.3 AS47 (2x)			
4	gasket oil pump ALE 35/55 (2x)	Joint couvercle pompe SUNTEC AS47 (2x)			
5	Hose set BE/RE	Kit de conduit flexible BE/RE			
6	Screw connection XGE 4LLR 1/8" cyl.	Raccordement droit vis XGE 4 LLR 1/8			
7	Oil_pipe HG-A	Tube d'alimentation fioul HG-A			
8	Coil solenoid BFP 21/31 L3	Bobine électrovanne BFP31 L3 pomp DANFOS			
9	filter oil pump BFP 21/31 L3 (2x)	Filtre pompe fioul DANFOS BFP21/31 L3 2x			
10	Clutch white (2x)	Accouplement moteur - pompe fioul (2x)			
11	Screw connection 3/8x1/4" straight	Raccord 3/8"X1/4" droit			
12	Washer 13x18x1,5 (5x)	Joint 13x18x1,5 (5x)			
5C	**Element of construction**	**Groupe d'assemblage**			
1	disc D9,5/14x4 Ver02	Rondelle D9,5/14X4 Ver02			
2	Compres spring DIN2098 1,8x12,5x36	Comprend le ressort DIN2098 1,8x12,5x36			
3	Preheater oil FPHE-LE 030N5129 PTC50	Préchauffeur fioul FPHB5-LE PTC50 B10			
3	Preheater oil FPHB5-LE PTC70 B10	Brûleur réchauffeur FPHB 5/30N			
4	Cut-off valve LE6 sp	Vanne de coupure LE6 sp			
5	Nozzle oil 0.55gph 60gr HR Danfoss everp	Gicleur fioul 0.55gph 60gr HR Danfoss			
5	oil nozzle 0,45gph80Gr HFD Danfoss	Buse d'huile 0,45gph80Gr HFD Danfoss			
5	oil nozzle 0,85gph 60° H	Gicleur fioul 0,85gph 60° H			
5	Oil nozzle 0,35gph 80Gr HR	Gicleur fioul 0,35gph 80° HR			
5	Oil nozzle 0,45gph80Gr HFD Danf.(12x)	Gicleur fioul 0,45gph80Gr HFD Danf.(12x)			
5	Oil nozzle 0,35gph80Gr HR Danf(10x)	Gicleur fioul 0,35gph80Gr HR Danf(10x)			
5	Nozzle for Oil 0.65gph 80°	Injecteur 0.65gph 80°			
5	Oil Nozzle 0,55gph 60Gr HR Danfoss (10x)	Gicleur fioul 0,55gph 60Gr HR Danfoss			

Übersetzungsliste
List of translations

Liste des traductions

Pos	Description	Description			
6	Mixer system BE 12,0/25,0/5,0/25	Chambre de melange BE 12,0/25,0/5,0/25			
6	Mixer system BE BE 12,1/27,5/5,8/25	Système de mélangeur BE BE 12,1/27,5/5,8			
6	Mixer system BE 12,1/27,5/6,9/25 VA	Système de mélangeur BE 12,1/27,5/6,9/25			
6	Mixer system BE 12,4/27,5/8,3/25 VA	Système de mélangeur BE 12,4/27,5/8,3/25			
6	Mixer system BE/BE-A 2.1-43/45kW	Système mélangeur BE/BE-A 2.1-43/45			
7	Ignition Electrode BE-BE-A Typ4 L34	Électrode d'allumage BE-BE-A Type 4 L34			
7	Ignition electrode BE Type 4 L50 V2	Électrode d'allumage BE Type 4 L50 V2			
8	Screw cheese-head DIN 912 M4x10 (5x)	Vis à tête cylindrique DIN912 M4X10 (5x)			
9	Seal D81 V2 everp	Joint de tuyère D81 V2			
10	Blast tube D69/L214 18kW	Tuyère D69/L214 18kw			
10	Blast tube D83/L214 25kW	Tube de soufflage D83/L214 25 kW			
10	blast tube D83/L224/5,9/4,8 SiC	tube de soufflage D83/ L224/5,9/4,8 SiC			
10	blast tube D83/L224/7,0/5,7 SiC	tube de soufflage D83/ L224/7,0/5,7 SiC			
10	Blast tube D83/L224/5,7/5,4 SiC	Tuyère D83/L224/5,7/5,4 sic			
11	Screw Pan-Head ISO7380 M5x8 (5x)	Vis à tête bombée ISO7380 M5x8 (5x)			
12	Support tube L50	Tube de support L50			
13	O-ring 92x3	Joint torique 92x3			
	Installation material oil burner BE	Matériel de montage Brûleur fioul BE			
5D	**Element of construction**	**Groupe d'assemblage**			
1	SAFe100 V7 spare part	SAFe100 V7			
2	Housing Flap SAFe black V2 sp	Couvercle SAFe V2			
5	Adapter H05V-K 0,75 0.8/2.0 gn/ge	Adapteur H05V-K 0,75 0,8/2,0 gn/ge			
6	Module BIM100 5230-V1 18kW sp	Module BIM100 5230-V1 18kW			
6	Module BIM100 5231-V1 22kW sp	Module BIM100 5231-V1 22kW			
6	Module BIM100 5232-V1 30kW sp	Module BIM100 5232-V1 30kW			
6	Module BIM100 5233-V1 35kW sp	Module BIM100 5233-V1 35kW			
6	Module BIM100 5234-V1 49kW sp	Module BIM100 5234-V1 49kW			
8	Connection line SAFe motor BE	CABLE SAFE - MOTEUR			
9	Ignition cable SAFe 230 V	Câble d'allumage SAFe 230 V			
10	Connection line Oil pre-heater SAFe BE	Câble réchauffeur - SAFe			
12	Sensor QRC1A1.33D2BU	Sonde de flamme QRC1A1.33D2BU			
13	Support pipe extension BE_.3 RLU V2	Extension du Tuy. de support BE_.3 RLU V			

Übersetzungsliste
List of translations

Liste des traductions

Pos	Description	Description			
14	Pipe holds HG V4 everp	Tube maintien HG V4 brûleur BE			
15	igniter sensor cable BE/BE-A	câble du capteur d'allumage BE/BE-A			
16	Ignition Danfoss EBI V4 spare part	Transformateur allumage EBI V4 DANFOSS			
17	Data cable SAFe MC10 BE	Câble bus données SAFe - MC10			
18	Con cable sensor SAFeBE grommet	Con cable sensor SAFeBE grommet			
19	Cable SAFe Power 1250 everp	Câble de réseau SAFe 1250			
20	Cable Pressure Switch 350mm	Câble Interrupteur pression 350mm			
21	Flat cable SAFe MV1 570mm	Câble plat SAFe MV1 570mm			
9	**Element of construction**	**Groupe d'assemblage**			
2	Screw M 3.5 x 12 (6x)	Vis M 3.5 x 12 (6x)			
3	Casing top MX45 white SP	Carter supérieur MX45 blanc			
5	Connector kit	Jeu de connecteurs			
6	Housing strain relief control (10x)	Décharge de traction (10x)			
7	Control Unit MX45 spare part	Tableau électrique MX45			
8	Cable-Kit SP	Câble-Jeu			
10	Control Panel BX45 SP	Unité de commande BX45			
11	LAN and radio module K 40 RF Bosch	K40 RF			
12	System controller UI800-GC	Contrôleur système UI800-GC			
15	Outdoor temperature sensor	Sonde de température extérieure			
16	LAN-Cable RJ45 Cat.5 2000	LAN-câble 2000			

Gerätetypen
Types of appliances

Types de chaudieres

Gerät Appliance Chaudière	Bestell-Nr. Ordering no. Numéro de commande	Land Country Pays	Bemerkungen Remarks Remarques
OC7800F 18	7 724 000 153	AT,BE,CH,DE,FR,LU	
OC7800F 22	7 724 000 154	AT,BE,CH,DE,FR,LU	
OC7800F 30	7 724 000 155	AT,BE,CH,DE,FR,LU	
OC7800F 35	7 724 000 156	AT,BE,CH,DE,FR,LU	
OC7800F 49	7 724 000 157	AT,BE,CH,DE,FR,LU	

BOSCH

Bosch Thermotechnik GmbH
Junkersstr. 20-24
D-73249 Wernau / Germany
www.bosch-homecomfort.com